



同一个世界

CINOWO[®]
connect the world

Guida alla fonetica italiana

纯正的意大利语发音



标准意大利语语音

文铮 编著



外语教学与研究出版社



同一个世界

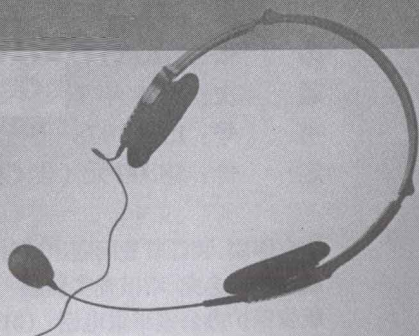
Guida alla fonetica italiana

纯正的意大利语发音

无师自通

标准意大利语语音

文铮 编著



外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

标准意大利语音 / 文铮编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2008.5
ISBN 978-7-5600-7549-5

I. 标… II. 文… III. 意大利语—语音 IV. H772.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 072206 号

出 版 人: 于春迟

责任编辑: 潘源文

封面设计: 李 佳

版式设计: 王志刚

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 889×1194 1/32

印 张: 1.625

版 次: 2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-7549-5

定 价: 58.00 元 (含 CD、CD-ROM/MP3)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 175490001

前 言

本书针对意大利语初学者编写,目的是帮助学习者在比较短的时间内掌握标准的意大利语发音和规则。本书语音部分均由意大利籍语言专家录制,每个发音规则后都配有跟读练习,帮助学习者掌握标准的意大利语发音。本书配备 CD-ROM 和 CD,这些电子、音像产品能有效地帮助本书的使用者轻松自学。

本教材适合意大利语自学者和培训班使用,尤其适合前往意大利语国家学习、进修和工作的各界人士使用。

感谢王颖小姐为我整理书稿,提出中肯建议。



目 录

第一节	意大利语基础知识	1
第二节	元音的发音与纠音	2
第三节	辅音的发音与纠音	18
第四节	哑音字母H和外来字母J,K,W,X,Y	42





第一节 意大利语基础知识

意大利语字母表(Alfabeto italiano)

字母			字母		
印刷体	名称	音标	印刷体	名称	音标
Aa	a	[a]	Nn	enne	[n]
Bb	bi	[b]	Oo	o	[o]
Cc	ci	[k, tʃ]	Pp	pi	[p]
Dd	di	[d]	Qq	cu	[k]
Ee	e	[ɛ, e]	Rr	erre	[r]
Ff	effe	[f]	Ss	esse	[s, z]
Gg	gi	[g, dʒ]	Tt	ti	[t]
Hh	acca	不发音	Uu	u	[u]
Ii	i	[i]	Vv	vi, vu	[v]
Ll	elle	[l]	Zz	zeta	[ts, dz]
Mm	emme	[m]			



意大利语字母共有 21 个,其中元音字母 5 个,辅音字母 16 个。另外还有 5 个外来字母。

元音字母: a, e, i, o, u

辅音字母: b, c, d, f, g, h, l, m, n, p, q, r, s, t, v, z

外来字母: j, k, w, x, y

第二节 元音的发音

在意大利语的 21 个字母中,只有 5 个元音字母,它们分别是:a, e, i, o, u, 其中 e 和 o 分别有开口音和闭口音两种发音,所以意大利语中的元音音素就一共有 7 个,它们是:a, é, è, i, ó, ò, u(“”为闭音符,表示该音发闭口音;“˘”为开音符,表示该音发开口音)。

我们看到意大利语中的元音非常少。它既不像英语、德语等语言有长元音和短元音之分,也没有汉语拼音中的鼻化元音 ang(昂)、ing(英)、iong(雍)等。

意大利语中的元音相对比较容易掌握,不用花很多时间去背诵,这对于我们学意大利语的人来说是一个优势,但这并不等于说我们可以轻视意大利语的元音,相反,意大利语元音的一些特点还须要我们格外注意。

意大利语元音发音时嘴形变化很明显,发音时要严格掌握发音部位和要求,嘴形不能随意变化。



发意大利语的元音一般比发中文和英文的元音时发音器官肌肉更为紧张。因此,我们中国人在学意大利语时,应避免发音松懈的毛病。

意大利语中绝大多数单词都是以元音结尾的,单词再长、音节再多,其最后一个元音也要发到位,绝对不能吞音。

意大利语的元音没有弱化的现象,即使非重读的元音也要保证清楚、完整,不能一带而过。

总之,发意大利语元音时要清晰、响亮,嘴形要保持稳定,发音器官肌肉要保持紧张,在发音过程中始终保持同一音质,每一个音节中的元音都要清楚准确地发出来。

在对意大利语的发音有一个基本的了解之后,让我们开始共同学习意大利语元音的发音吧!

1 A,a [a]

发音方法:舌面放平,不要用力,双唇张大、放松。请连续发[a a a a a]

注意:1) 这是意大利语中口形最大的一个元音,发音时口形要比发中文的“阿”时更大一些。有些初





发音入门

学者由于害羞,不愿把口形张大,导致 a 的发音松懈、不到位;还有一些人,尤其是男士,为了体现自己浑厚的嗓音,发音位置比较靠后,仿佛在喉咙里,甚至是胸腔里;也有的人把舌面抬得过高,几乎贴到上颚,把 a 发成了英语中的[æ]的音。以上列举的这三种情况在初学者中比较常见,应注意避免。

- 2) a 在单独发音时比较容易掌握,但当它与其他一些元音或辅音同时出现时,发音就会受到影响,一般表现为发音者口形变小或松懈,比如常有人把 au 发成“欧”,把 ao 发成“奥”,或把 am 发成[em]。纠正这些错误其实也很简单,只要注意不管在什么时候都把 a 发到位,保持张大的口形就可以了。

练 习

1. 请读下列单词,注意保持 a 的口形:

tana	洞穴	casa	家,房子
pala	铲子	bara	棺材
baia	海湾	nana	矮小的女人



rana

青蛙

tara

皮重(货物)

2. 请读下列短句,注意其中 a 的发音:

- | | |
|---------------------------|--------------|
| 1) Sta male. | 他不舒服。 |
| 2) Già sa la verità. | 他已知道真相了。 |
| 3) Cara, dammi una tazza. | 亲爱的,递给我一个杯子。 |
| 4) Hai visto mia madre? | 你看见我妈妈了吗? |
| 5) Vado a cavallo. | 我骑马去。 |

补充:

当单词的重音落在最后一个字母 a 上时,a 的上面往往要加重音符号“`”,例如:

città	城市	bontà	善良
già	已经	chissà	谁知道
verità	真理	libertà	自由

2 E,e [e]

发音方法:元音 e 有闭口音 é 和开口音 è 之分,我们这里讲的是前者。舌尖触及下齿,舌面向上颚略抬,嘴角略拉向两边,唇略呈扁平形。请保持口形,连续发[e e





eee], 体会发音位置。

注意: 1) 所谓闭口音, 顾名思义就是口形略小, 这是与开口音 è 相对而言的。

2) 发 é 时, 唇形比发 i 时要大些, 嘴角也略向回收, 但仍要保持紧张, 千万不要发成英文字母 A[ei], 在意大利语中是没有[ei]这个双元音的。如果口形松动, 那么音质就不纯了, 比如 bene (好) 不能发成 beinei, 如果发成了“被内”, 听起来就很松懈, 不是纯正的意大利语发音。

练 习

1. 请读下列单词, 注意口形, 并把重音落在最后一个音节的 é 上:

mé	我(宾)	té	你(重读人称代词)
sé	他、她(宾)	tré	三
trentatré	三十三	perché	因为

2. 请读下列短句, 体会其中 é 的发音:

1) Perché?

为什么?



2) Che bellézza!

多美呀!

3) Tré mesi in Cina.

在中国三个月。

4) Vado in biciclétta.

我骑自行车去。

5) Pazzésco! Angelo, sono già le tré!

你疯了吗? 安杰洛,现在都三点了!

3 E,e [ɛ]

发音方法:这里我们学的是开口音 è,其发音方法基本与闭口音 é 相同,只是张口程度较大,舌面也略低一些,嘴角轻轻向两边拉,但比发 é 时幅度要小。请保持口形,连续发[ɛɛɛɛɛ],体会发音位置。

注意:虽然是开口音,但仍要保持发音的紧张,不要发成中文的“爱”,如果发成了“爱”,则犯了两个错误:其一,口形松动,使单纯音素[ɛ]变成了二合元音[ai];其二,口形张得过大,嘴角没有轻微向两边拉的动作。





练习

1. 请读下列单词,注意口形,并把重音落在开口音 è 上:

lètto	床	mèdico	大夫
sèmpre	总是	sènza	没有
vècchio	老的	fratèllo	兄弟

2. 请读下列短句,体会 è 的发音:

- 1) E' bèllo! 真美!
- 2) E' vècchio. 他老了。
- 3) Era caldo, èh? 那时很热,是吗?
- 4) E' sèmpre così. 总是这样。
- 5) Un vènto a Firènze. 刮向佛罗伦萨的风。
- 6) Prènde caffè o tè? 他(她)喝咖啡还是喝茶?

4 I, i [i]

发音方法:将舌尖抵住下齿,舌面向上,靠近上颚,嘴角向两边拉,唇形扁平。请保持口形,连续发[i i i i i],体会发音位置。

注意: 1) 意大利语元音





没有长短之分,[i] 的音不要发得过于短促, 要保证气流自然流出。

- 2) 发[i]的音时,唇形应扁平,嘴角尽量拉向两边,千万不要发成中文里的“衣”。
- 3) 注意保持发音器官的紧张,不可放松,否则容易把[i]发成[ei],比如 viva(万岁)不能发成 veiva。
- 4) i 在意大利语元音中是唇形最扁的一个。

练 习

1. 请读下列单词,注意把重音落在最后一个音节的 i 上:

bugia	谎言	polizia	警察
mia	我的	Maria	玛丽娅(人名)
Lucia	露琪娅(人名)	compagnia	公司

2. 请读下列短句,体会其中 i 的发音:

- 1) Sì, sì! 是的,是的!
- 2) Stai qui? 你在这里吗?
- 3) Vai via? 你要离开吗?





- | | |
|---------------------|---------|
| 4) Rimani qui? | 你留在这里吗? |
| 5) Studi il cinese? | 你学习中文吗? |
| 6) Vai in Cina? | 你去中国吗? |

3. 意大利语中, 有一些以 ia 结尾的单词中, i 的发音不十分明显, 请读下列单词, 注意重音位置以及最后一个音节中 i 的发音情况:

arancia	橘子	camicia	衬衫
Grecia	希腊	valigia	行李
pancia	肚子	ciliegia	樱桃

5 O, o [o]

发音方法: 和 e 一样, 元音 o 也有开口音 ò 和闭口音 ó 之分, 我们先学闭口音 ó。发音时, 舌向后缩, 但舌面比发 u 时要略低些, 双唇微张, 呈圆形, 比发 u 时开度略大。请保持口形, 连续发[o o o o o], 体会唇、舌位置。



注意: 发元音 ó 时, 唇不能松动, 否则便发成了双元音[ou], 或汉语中的“欧”。这一错误是由于唇形不紧, 没有固定在发 ó 的位置上, 而滑到元音 u 上去了。



练习

1. 请读下列单词,注意将重音落在下面加点的 ó 上:

agosto	八月	costoso	昂贵的
doccia	沐浴	errore	错误
ordine	命令	pollo	鸡肉
signore	先生	signora	女士

2. 请读下列短句,体会闭口音 ó 的发音:

- 1) Dópo tórno sólo sólo.
之后我孤孤单单地回去。
- 2) Amó mólto il lóro dóno.
我很喜欢他们的礼物。
- 3) Lavóro tutto il giòrno.
我整天工作。
- 4) Cóme, nón ló conósci!
你怎么能不认识他呢!
- 5) Qual'è il nóme di quell'attóre famósó?
那位著名的演员叫什么?

补充:

闭口音 ó 有时位于单词中的重音位置,如:

agosto	八月	signora	女士
--------	----	---------	----





signore

先生

stagione

季节

有时位于非重音的音节,如:

ascoltare

听

documento

资料;证件

spettacolo

节目

panorama

大全景

6 O, o [ɔ]

发音方法:我们现在讲开口音 ò 的发音:它的发音基本与闭口音 o 相同,只是唇形要再打开一些,舌面比发 o 时还要低。请保持口形,连续发 [ɔ]。

注意:唇形虽然稍大了一些,但不等于嘴唇完全放松,应继续保持一定的紧张度。不要把这个音发成英文总的 [au], 和中文中的“凹”,如果发成这两个音,就说明口形没有一次到位或未能绷紧。

练习

1. 请读下列单词,注意开口音 ò:

nòve

门

pòsta

邮局

mòneta

货币

pòsizione

方向

òtto

八

òggi

今天